



■ filial de isa

## **TÉRMINOS LEGALES USO PORTAL BI (marzo 25 2014)**

### **CONDICIONES DE USO GENERAL**

Apreciado Usuario:

El servicio de PORTAL BI de la compañía XM S.A. E.S.P (en adelante XM) publica información pública y confidencial respecto de la operación, la administración y el desarrollo del Mercado Eléctrico Mayorista en Colombia

PORTAL BI permite al visitante el acceso a la información pública y provee el sistema de claves para el acceso a la información privada y confidencial.

Los presentes términos y condiciones podrán ser modificados en cualquier tiempo por **XM** y para su notificación bastará su publicación en el PORTAL BI. Adicionalmente, **XM** se reserva el derecho a actualizar, modificar o eliminar la información contenida en el PORTAL BI.

**Por favor, lea atentamente los siguientes términos y condiciones generales de uso de la información suministrada en el PORTAL BI de XM.** Se entenderá que el usuario, al ingresar a este sitio de la red y/o a cualquier página contenida en el PORTAL BI de XM, acepta los términos y condiciones de uso que se establecen a continuación:

### **ACEPTACION DE ESTOS TERMINOS Y CONDICIONES DE USO LEGAL**

Al ingresar o acceder al PORTAL BI, el usuario acepta todo el contenido de estos términos de uso legales y de la política de privacidad de XM, por eso es indispensable que como usuario, antes de hacer uso de cualquiera de las facilidades, servicios, comunicaciones o aplicaciones que ofrece el PORTAL BI, lea con cuidado y atención los términos, descritos a continuación, los cuales rigen la relación establecida entre la persona que accede utiliza y/o visualiza a dicha página (el usuario) y XM, así como la política de privacidad.

Si EL USUARIO no está de acuerdo con estos términos o no los comparte, por favor no haga uso de esta página y comuníquese con nosotros por los medios tradicionalmente empleados (teléfono, fax, correo, atención en nuestra sede, etc.).

Recuerde: **el acceso y uso de este sitio Web implican aceptación de su parte de los términos y condiciones legales de la misma.**

### **DERECHOS DE AUTOR Y PROTECCION MARCARIA.**

XM pone a disposición del USUARIO (persona natural o jurídica que utiliza el servicio de PORTAL BI), DE FORMA GRATUITA Y LIBRE DE CUALQUIER CARGO, información de carácter pública, a través de su portal. Dichas información están normados por la presente política y son en parte la reproducción de información suministrada por terceros y en parte información procesada, elaborada y desarrollada por XM. Sobre esta última parte; existen derechos de autor a favor de XM. Por lo anterior, solo se autoriza reproducción de información procesada, elaborada y desarrollada por XM con cita de la fuente es decir: consultado en el portal de XM S.A. E.S.P. y con indicación de la fecha de la consulta.

Toda la información, textos, gráficas, presentación y diseño del PORTAL BI así como el software, los códigos fuente y en general el programa de ordenador que constituye y soporta el portal, tienen protección de Derechos de Autor de acuerdo con la legislación nacional y con normas internacionales y son de propiedad exclusiva de XM.

Todos los signos distintivos del PORTAL BI (marcas, logotipos, botones, combinación de colores, presentación de contenidos y su estructura, botones o banners) gozan de protección marcaría y son propiedad exclusiva de XM. Por lo tanto, ninguno de los elementos anteriormente mencionados podrá ser reproducido, comunicado, distribuido, copiado, utilizado, transmitido, vendido o comercializado de ningún modo sin la previa autorización escrita de XM. Está entonces totalmente prohibida la reproducción total o parcial de cualquier signo distintivo o marca publicados en el portal sin la expresa autorización previa de XM.

En ningún caso debe entenderse que XM otorga o garantiza licencias de uso de sus signos distintivos ni de derechos de autor.

XM por medio del PORTAL BI ofrece la versión más actualizada de la información, de acuerdo con las diferentes fuentes que la generan. La información de liquidación de las transacciones puede presentar modificaciones y por tanto, la información presentada en el PORTAL BI puede ser modificada con ocasión de reliquidaciones a las transacciones del mercado. Por tanto, Los contenidos de

PORTAL BI no deben ser usados como soporte a las facturaciones o liquidaciones realizadas por XM S.A. E.S.P.. Para ello, el USUARIO debe consultar directamente con las fuentes (versiones oficiales de la información) por los medios debidamente autorizados, según el caso.

### **MARCO LEGAL DE PUBLICACION DE INFORMACION.**

En virtud de lo establecido en la normatividad vigente, XM se compromete a divulgar de forma gratuita la información que sea pública, que no comprometa la seguridad del servicio, que sea de interés general y que se produzca en desarrollo de las actividades del CND, ASIC y LAC.

### **FUNCIONAMIENTO Y EFECTIVIDAD DEL SISTEMA DE CONEXION Y DE LA PAGINA WEB.**

Al ser el PORTAL BI, propiedad exclusiva de XM, esta se reserva el derecho de hacer cambios y modificaciones de cualquier tipo a este portal y no se responsabiliza por demoras, fallas, errores, suspensiones o inconvenientes en el sistema de comunicación o conexión a través del portal.

XM no se responsabiliza de la existencia de virus, gusanos o ningún tipo de dispositivo o elemento que pueda afectar al Usuario, a su software o a su hardware.

### **COMPROMISOS Y OBLIGACIONES DEL USUARIO.**

Es compromiso y responsabilidad del usuario seguir paso a paso y de manera exacta las instrucciones, procedimientos y requisitos comunicados por XM. De no seguirlas de manera fiel y exacta, XM, no se hará responsable por la agilidad, resultado, respuesta, desarrollo, ni efectos de los servicios e instrucciones que se comuniquen o faciliten a través de esta página Web.

El usuario debe en todo momento respetar la ley, la moral y las buenas costumbres mientras hace uso del PORTAL BI, de la misma manera la persona que haga uso de este medio de comunicación deberá respetar los reglamentos que se estipulan en éste y por lo tanto no podrá usarse este portal ni su contenido de ningún modo para fines ilícitos, contrarios al legítimo interés de XM, a la buena fe, contrarios a la moral o que en cualquier forma puedan limitar, vulnerar o violar derechos de terceros. Tampoco podrá el usuario realizar actos o acciones que afecten la funcionalidad del portal, lo sobrecarguen, deterioren, dañen o impidan de cualquier forma su normal funcionamiento.

El usuario sólo podrá acceder a los contenidos del PORTAL BI de la manera en que sea indicada y de acuerdo siempre con las instrucciones de XM. El usuario debe siempre respetar los derechos de propiedad intelectual (derechos de autor y propiedad industrial) haciendo uso de la información solo para fines informativos siempre y cuando se respeten los derechos de autor y la propiedad industrial, en ningún momento podrá el usuario hacer uso del contenido de la página cuando sus fines sean lucrativos o busquen reproducir la información o eliminarla.

El usuario se compromete a respetar todos los dispositivos técnicos de protección, usuarios, claves y mecanismos de seguridad que pueda contener la página Web. En el caso que ocurra lo contrario XM tomará las medias judiciales y extrajudiciales que tenga a su alcance.

### **EMPLEO DE COOKIES.**

En el portal se podrán utilizar “cookies” que serán usadas para los fines de permitir el reingreso del usuario al portal de una manera más eficiente.

### **EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD**

XM hace sus mejores esfuerzos para implementar medidas de seguridad informática mediante la tercerización del servicio de *hosting*, no se hace responsable contractual ni extracontractualmente de las consecuencias que el uso del sitio web pueda acarrearle al usuario, incluyendo, pero sin limitarse a, acciones de virus, gusanos, caballos de Troya, hackers, spywares o daños en sus equipos, alteraciones en el sistema informático, documentos electrónicos o archivos del usuario.

### **LA RELACION ENTRE XM Y EL USUARIO.**

Para todos los efectos legales, la relación entre el usuario y XM estará regulada por los presentes términos de uso, la política de privacidad de XM, el contenido e información provista por el PORTAL BI, cualquier condición comunicada por XM al usuario por cualquier medio y la normatividad colombiana aplicable.

XM y el usuario se someten de manera expresa a la jurisdicción y Tribunales competentes de la ciudad de Medellín, Antioquia.

En ningún caso XM responde por inexactitud en la información suministrada por el usuario, ni siquiera en cuanto a la verificación sobre la correspondencia del usuario con la identidad y datos que declare.

XM se reserva el derecho a eliminar, suspender, limitar o impedir el acceso a su sistema o portal cuando surjan dificultades técnicas, o por hechos que a su criterio, disminuyan, afecten o anulen los niveles de seguridad adoptados para el adecuado funcionamiento de dicho sistema o portal.

## **CONDICIONES DE USO DE LA INFORMACIÓN EN EL ANÁLISIS MULTIDIMENSIONAL**

Apreciado Usuario Agente del Mercado/Entidad gubernamental:

Al aceptar las siguientes Condiciones de Uso de la Información obtenida del análisis multidimensional, se entiende que el usuario Agente del Mercado ha leído y aceptado previamente los Términos y Condiciones establecidos para los usuarios en general.

**Por favor, lea atentamente las siguientes Condiciones de Uso de la Información, especiales para los AGENTES DEL MERCADO/ENTIDAD GUBERNAMENTAL que hagan uso de la información obtenida del ANÁLISIS MULTIDIMENSIONAL del PORTAL BI de XM.** Se entenderá que el usuario, al ingresar a este sitio de la red del PORTAL BI de XM, acepta los términos y condiciones de uso que se establecen a continuación:

### **ACEPTACION DE ESTOS TERMINOS Y CONDICIONES DE USO LEGAL**

Usted ha aceptado los términos y condiciones de uso legal en donde se provee información de carácter público. Ahora bien, como agente del mercado usted tiene acceso a información adicional la cual cuenta con un carácter confidencial, que podrá ser consultada por medio de un usuario y una clave provista por XM.

Usted por disposición de ley da autorización expresa para que la información que proporcione sea vista por terceros Agentes del Mercado, que también cuentan con un usuario y clave. Así mismo, usted entiende que la información que consulte es provista por terceros Agentes del Mercado que han dado su autorización expresa para darla a conocer. Lo anterior obliga a los Agentes del Mercado a mantener como confidencial toda la información que consulten y que tengan tal carácter según la normatividad vigente.

Si el Agente de Mercado no está de acuerdo con estos términos o no los comparte, por favor no haga uso de esta página y comuníquese con nosotros por los medios tradicionalmente empleados (teléfono, fax, correo, atención en nuestra sede, etc.).

Recuerde: **el acceso y uso de este sitio Web implican aceptación de su parte de los términos y condiciones legales de la misma.**

### **CONDICIONES DE USO.**

Se entiende que la información confidencial que es suministrada por los diferentes usuarios, se encuentra contenida dentro del portal, pero con visibilidad para los usuarios que tengan una clave para acceder al portal. En tal sentido toda la información es compartida entre los diferentes usuarios que acepten compartir la información.

En caso que un USUARIO no autorice que su información sea pública para todo aquel que acceda con una clave, por favor informar de inmediato con el fin de suministrar unos términos y políticas diferentes.

### **INFORMACIÓN CONFIDENCIAL**

El término "Información Confidencial" corresponde a aquella que la ley o la normatividad clasifique como tal y que por tanto, requiere la aceptación del propietario para su divulgación.

### **USO DE LA CLAVE**

El usuario entiende que una parte de la información que se encuentra dentro del Análisis Multidimensional de PORTAL BI y a la cual se puede acceder por medio de un usuario y una clave, es de carácter confidencial y por lo tanto no puede ser divulgada.

**La información confidencial** corresponde a las medidas en moneda por agente como Compras y ventas en contratos, Compras y ventas en bolsa, etc y toda la información referente a contratos.

Es compromiso y responsabilidad del usuario seguir paso a paso y de manera exacta las instrucciones, procedimientos y requisitos comunicados por XM. De no seguirlas de manera fiel y exacta, XM, no se hará responsable por la agilidad, resultado, respuesta, desarrollo, ni efectos de los servicios e instrucciones que se comuniquen o faciliten a través de esta página Web.

Si en el curso de la utilización de los servicios y facilidades ofrecidos en esta página web, el usuario recibe una clave para el uso de los mismos se entiende y

acepta de manera expresa y clara que el usuario se hace responsable de cualquier uso, manejo, actividad y declaración que se haga a través del uso de dicha clave. Cualquier uso no autorizado de la clave será responsabilidad del usuario si no ha notificado a XM de la pérdida o divulgación de la misma.

El usuario se obliga a notificar de manera inmediata a XM cualquier hecho u omisión que pueda afectar el uso de su clave. Entre otros se compromete a notificar de manera inmediata el olvido o pérdida de claves, el cambio de persona o personas que utilizan o deben utilizar la clave en casos en que las claves son asignadas en atención al cargo o trabajo que desempeña una persona.

Si el usuario no notifica a XM de la pérdida u olvido de la clave o del cambio de persona (s) que pueden o deben acceder a dicha clave, cualquier ingreso de datos, declaración, actualización de datos y cualquier comunicación comprometerán al usuario de manera directa y exclusiva y sin que exista responsabilidad alguna de XM.

El usuario acepta de manera expresa que se hace responsable de cualquier uso, manejo, actividad, resultado y declaración que se haga a través del uso de las claves que ha creado para la utilización de los servicios del PORTAL BI. Cualquier uso no autorizado de la clave será responsabilidad del usuario.

Es recomendable que el usuario periódicamente cambie su(s) clave(s) y en ningún caso debe compartir sus claves con terceros.

El usuario no podrá en ningún caso reflejar los contenidos del PORTAL BI ("mirror") en ninguna otra página o servidor sin el previo consentimiento de XM.

## **EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD POR LOS CONTENIDOS**

XM no se hace responsable contractual ni extracontractualmente de las consecuencias que el uso del sitio web pueda acarrearle al usuario, incluyendo, pero sin limitarse a, acciones de virus, gusanos, caballos de Troya, hackers, spywares o daños en sus equipos, alteraciones en el sistema informático, documentos electrónicos o archivos del usuario.

El contenido del PORTAL BI es netamente informativo, no deberá ser considerada la información contenida en él como la indicación, determinación o recomendación por parte de XM de resultados futuros. Teniendo en cuenta lo anterior, ni XM ni sus funcionarios se hacen responsables por decisiones o conclusiones que puedan tomarse con base en la información publicada o suministrada a través del portal.